



**ÉPÍTÉSÜGYI MINŐSÉGELLENŐRZŐ
INNOVÁCIÓS NONPROFIT KFT.**

**ÉMI ÉPÍTÉSÜGYI MINŐSÉGELLENŐRZŐ INNOVÁCIÓS
NONPROFIT KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG**

H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.

Levélcím: H-2001 Szentendre, Pf : 180.

Telefon: +36 (1) 372-6100 Fax: +36 (1) 386-8794

E-mail: info@emi.hu Honlap: http://www.emi.hu

ÉMI NON-PROFIT LIMITED LIABILITY COMPANY FOR QUALITY CONTROL AND INNOVATION IN BUILDING

ÉMI SOCIÉTÉ À BUT NON LUCRATIF POUR LE CONTRÔLE DE QUALITÉ ET L'INNOVATION DU BÂTIMENT, RESPONSABILITÉ LIMITÉE

ÉMI NON-PROFIT GESELLSCHAFT FÜR QUALITÄTSKONTROLLE UND INNOVATION IM BAUWESEN MIT BESCHRÄNKTER HAFTUNG

ATB-6/2016

**ATB
ALKALMAZÁSTECHNIKAI BIZONYÍTVÁNY**

Megnevezése: JEREMIAS égéstermék-elvezető rendszerek

Tervezett felhasználási terület: A zárt égésterű tüzelőberendezések égéstermék-elvezetése egyedi és gyűjtő rendszer esetén.

Kérelmező: Vaillant Saunier Duval Kft.
1116 Budapest, Hunyadi János u. 1.
Magyarország

Forgalmazója: Jeremias Hungária Kft
2046 Törökbálint DEPO Pf. 77
Magyarország

Gyártója: Firma jeremias Gmbh
91717 Wassertrüdingen, Opfenrieder Str. 11-14
Németország

**Érvényes
változatlan jellemzők mellett:
2021. február 10-ig***

Szentendre, 2016. február 10.



Nyíri Szabolcs
Nyíri Szabolcs
műszaki igazgató

Az Alkalmazástechnikai Bizonyítvány **8** oldalt tartalmaz és - számozott mellékletet tartalmaz.
* feltételhez kötöten.

I. JOGI SZABÁLYOZÁS ÉS ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK

1. Ezt az alkalmazástechnikai bizonyítványt (ATB) az ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft. állította ki.
2. Az ATB jogosultja - az a természetes vagy jogi személy (kérelmező), aki közvetlenül vagy képviselője útján kérte, és aki részére az ATB-t az ÉMI Nonprofit Kft. kiállította - felelős azért, hogy az ATB tárgya megfeleljen az ATB előírásainak, továbbá, hogy a felhasználó minden információt megkapjon, amely a tervezett célra való felhasználáshoz szükséges.
3. Az ÉMI Nonprofit Kft. jogosult annak ellenőrzésére, hogy az ATB előírásait betartják-e. Az utóellenőrzést az ÉMI Nonprofit Kft. – a kérelmező költségére – laboratóriumban, gyártási helyen, a kérelmező telephelyén és a beépítés referencia helyén végezheti.
4. Az ATB-t kizárólag annak jogosultja használhatja fel, azt nem ruházhatja át másra.
5. Az ÉMI Nonprofit Kft. visszavonhatja a vonatkozó ATB-t, ha az utóellenőrzés nem végezhető el, vagy az ellenőrzés eredménye nem megfelelő, vagy az ATB tárgyáról kiderül, hogy a tervezett rendeltetési célra nem alkalmas. Az ATB jogosultja köteles bejelenteni, ha a jellemzők vagy a gyártási körülmények megváltoznak. Ezt követően az ÉMI Nonprofit Kft. dönti el, hogy az ATB továbbra is érvényben maradhat-e, vagy új eljárást kell kezdeményezni az ATB visszavonása mellett. Ha ennek eldöntéséhez vizsgálatokra van szükség, az ÉMI Nonprofit Kft. erre az időre felfüggesztheti az ATB érvényességét.
6. Az ATB-t csak teljes terjedelmében szabad másolni, vagy más adathordozón közreadni. Kivonatos közléséhez az ÉMI Nonprofit Kft. írásos hozzájárulása szükséges. Kivonatos közlés esetén ezt a tényt fel kell tüntetni. A reklám-ismertetők szövege és ábrái nem lehetnek ellentétben az Alkalmazástechnikai Bizonyítvány tartalmával, és nem adhatnak okot félreértésre.
7. Az ATB nem helyettesíti a forgalmazáshoz, felhasználáshoz, beépítéshez, használathoz szükséges egyéb engedélyeket (pl. egészségügyi, építési hatósági), tanúsítványokat (pl. tűzvédelmi megfelelőség tanúsítvány), illetve javasolt igazolásokat (pl.: tűzvédelmi megfelelőség igazolás).

II. AZ ALKALMAZÁSTECHNIKAI BIZONYÍTVÁNYRA VONATKOZÓ KÜLÖNLEGES FELTÉTELEK

1. ADATOK

1.1 Az ATB tárgyának leírása

Jeremias égéstermék-elvezető rendszerek

Megnevezés	Megjelölés	Azonossági bizonylat száma
DW-AL rozsdamentes acél kettősfalú hőszigetelt	EN 1856 T200 P1 W V2 O00	0036 CPD 9174 003
DW-AL-BI rozsdamentes acél szimplafalú	EN 1856 T200 P1 W V2 O00	0036 CPD 9174 012
EW-TWIN rozsdamentes acél	EN 1856 T200 P1 W V2 O00	0036 CPD 9174 018
ew-pp-starr jeremias-PP, Polypropylén	EN 14471 T120 H1 O W 2 O20	0036 CPD 9174 043
twin-p jeremias-PP, Polypropylén	EN 14471 T120 H1 O W 2 O00	0036 CPD 9174 043
twin-pl jeremias-PP, Polypropylén	EN 14471 T120 H1 O W 2 O00	0036 CPD 9174 043
ew-pp-flex jeremias-PP, Polypropylén	EN 14471 T120 H1 O W 2 O00	0036 CPD 9174 043
EW-ALBI rozsdamentes acél szimplafalú	EN 1856 T200 P1 W V2 O50	0036 CPD 9174 052
EW-ALB rozsdamentes acél szimplafalú	EN 1856 T200 P1 W V2 O50	0036 CPD 9174 052

Megjegyzés: a H1 minősítéssel rendelkező rendszerek teljesítik a P1 nyomásosztálynak megfelelő légtömörséget.

A termék teljesítmény nyilatkozatának alapját képező dokumentumok:

Az azonossági bizonylat száma: **0036 CPD 9174 003, 0036 CPD 9174 018, 0036 CPD 9174 043, 0036 CPD 9174 052**

Tanúsító, vagy kijelölt szervezet neve: **TÜV SÜD Industrie Service GmbH**

Címe: **Ridlerstrasse 65 - 80339 München, Németország**

Azonosító száma: **0036**

1.2. Az ATB tárgy tervezett felhasználásának leírása

A **DW-AL, DW-AL-BI, EW-TWIN, EW-ALBI, EW-ALB EN 1856 T200 P1 W V2** égéstermék-elvezető berendezések gázüzemű tüzelő-berendezések legfeljebb 200°C hőmérsékletű égéstermékeinek túlnyomásos üzemben történő elvezetésére alkalmazhatók. Üzemszerű kondenzáció megengedett.

Az **ew-pp-starr, twin-p, twin-pl, ew-pp-flex EN 14471 T120 H1 W 2** égéstermék-elvezető berendezések gázüzemű tüzelő-berendezések legfeljebb 120°C hőmérsékletű égéstermékeinek túlnyomásos üzemben történő elvezetésére alkalmazhatók. Üzemszerű kondenzáció megengedett.

A JEREMIAS égéstermék-elvezető rendszerek az ÉMI Nonprofit Kft. vizsgálatai (AT-3401N-01878-2013 projektszámú vizsgálati jegyzőkönyv) alapján alkalmasak az alábbi CE jelzettel ellátott VAILLANT gyártmányú zárt égésterű, és kondenzációs gázkazánok égéstermékeinek elvezetésére:

KONDENZÁCIÓS	
ecoTEC pro VU INT 256/3-3	ecoTEC pro/plus VUI 286/5-3
ecoTEC pro VUW INT 226/3-3	ecoTEC pro/plus VUI 246/5-5
ecoTEC plus VU INT 126/3-5	ecoTEC pro/plus VUI 346/5-5
ecoTEC plus VU INT 186/3-5	ecoCOMPACT VSC INT 196/2 C150
ecoTEC plus VU INT 246/3-5	ecoCOMPACT VSC INT 246/2 C170
ecoTEC plus VU INT 376/3-5	auroCOMPACT VSC S INT 196/2 C200
ecoTEC plus VUW INT 236/3-5	ecoCRAFT VKK 806/3-E
ecoTEC pro VU INT II 146/5-3	ecoCRAFT VKK 1206/3-E
ecoTEC pro VU INT II 246/5-3	ecoCRAFT VKK 1606/3-E
ecoTEC plus VU INT II 146/5-5	ecoCRAFT VKK 2006/3-E
ecoTEC plus VU INT II 256/5-5	ecoCRAFT VKK 2406/3-E
ecoTEC plus VU INT II 306/5-5	ecoCRAFT VKK 2806/3-E
ecoTEC plus VU INT II 356/5-5	ecoCOMPACT VSC 306/4-5 150
ecoTEC plus VU INT 466/4-5	auroCOMPACT VSC D 206/4-5 190
ecoTEC plus VU INT 656/4-5	ecoTEC plus VUI INT II 306/5-5
ecoTEC plus VU INT 806/5-5	ecoTEC plus VU INT II 206/5-5
ecoTEC plus VU INT 1006/5-5	ecoTEC plus VUW INT II 306/5-5
ecoTEC plus VU INT 1206/5-5	ecoTEC pro VU INT II 146/5-3 A
ecoTEC pro VUW INT II 236/5-3	ecoTEC pro VU INT II 246/5-3 A
ecoTEC pro VUW INT II 286/5-3	ecoTEC pro VUW INT II 236/5-3 A
ecoTEC plus VUW INT II 246/5-5	ecoTEC pro VUW INT II 286/5-3 A
ecoTEC plus VUW INT II 346/5-5	ecoTEC plus VU INT 466/4-5 A
ecoTEC pro/plus VUI 236/5-3	ecoTEC plus VU INT 656/4-5 A

NEM KONDENZÁCIÓS	
turboTEC PRO VUW HU 242/3-3 M	aquaPLUS VUI HU 282-7
turboTEC PLUS VUW HU 202/3-5	ecoTEC PRO VU INT 256/3-3
turboTEC PLUS VUW HU 242/3-5	ecoTEC PRO VUW INT 226/5-3
turboTEC PLUS VUW HU 282/3-5	ecoTEC PRO VU INT II 146/5-3
turboTEC PLUS VU HU 122/3-5	ecoTEC PRO VUW INT II 236/5-3
turboTEC PLUS VU HU 202/3-5	ecoTEC PRO VUW INT II 286/5-3
turboTEC PLUS VU HU 242/3-5	ecoTEC PRO VU INT II 246/5-3
turboTEC PLUS VU HU 282/3-5	turboMAG MAG HU 14-2/0
MAG HU 14-2/0-5 H	MAG HU 16-2/0-5 H

1.3 A termékek forgalmazásának feltételei:

Az égéstermék-elvezető rendszer harmonizált európai szabványokkal lefedett építőelemeinek forgalmazási feltételeit a 305/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet tartalmazza.

2. JELLEMZŐK ÉS VIZSGÁLATI MÓDSZEREIK

2.1. Műszaki jellemzői, azok jóváhagyott értékei és vizsgálati/megítélési módszerei

2.1.1. Mechanikai ellenállás és stabilitás

-

2.1.2. Tűzbiztonság

Jellemző	Érték	Vizsgálati vagy számítási módszer
Tűzvédelmi osztály – PP – Rozsdamentes acél	E A1	MSZ EN 13501-1:2007 +A1:2010
Hőmérsékleti osztály	T200, T120	MSZ EN 1443:2003
Tűzállósági osztály	O20, O10, O00	MSZ EN 1443:2003
Koromégéssel szembeni ellenállás osztálya	O	MSZ EN 1443:2003

2.1.3. Higiénia, egészség és környezetvédelem

Jellemző	Érték	Vizsgálati vagy számítási módszer
Gáztömörség	P1	MSZ EN 1443:2003
Kondenzátummal szembeni ellenállás	W	MSZ EN 1443:2003
Korrózióval szembeni ellenállás osztálya	V2	MSZ EN 1443:2003

2.1.4. Használati biztonság

-

2.1.5. Zaj- és rezgés elleni védelem

-

2.1.6. Energiatakarékosság és hővédelem

-

2.1.7. Tartósság

-

2.1.8. Egyéb jellemzők

-

3. ALKALMAZÁSI FELTÉTELEK

- 3.1** Az ATB-ben nem szabályozott kérdésekben az Országos Településrendezési és Építési Követelmények, az Országos Tűzvédelmi Szabályzat, a GMBSZ, az MSZ 845:2012 és a gyártó előírásai érvényesek.
- 3.2** Az égéstermék-elvezető rendszerek keresztmetszetét úgy kell megválasztani, hogy az égéstermék minden rendeltetésszerű üzemállapotban a szabadba távozzon. A hő- és áramlástechnikai méretezést egy tüzelőberendezés esetén az MSZ EN 13384-1:2002+A2:2008; több tüzelőberendezés esetén az MSZ EN 13384-2:2003+A1:2009 számú szabvány előírásai szerint kell elvégezni. Diagrammal történő méretezés esetén a tüzelőberendezés biztonságos üzemét igazolni kell az MSZ EN 13384-3:2006 számú szabvány előírásainak megfelelően.
- 3.3** Csak olyan tüzelőberendezés alkalmazható, melynek minden tüzeléstechnikai paramétere, beleértve a ventilátor által biztosított nyomáskülönbség és a hozzá tartozó térfogatáram adata is rendelkezésre állnak.
- 3.4** Beépítés előtt szemrevételezéssel ellenőrizni kell a felhasználandó elemek épségét. Az égéstermék elvezető rendszerbe csak hibátlan elemek építhetők be.
- 3.5** A gáztüzelő berendezést a függőleges égéstermék-elvezető berendezéssel összekötő szakaszon legalább egy tisztítást, ellenőrzést lehetővé tevő idomnak (nyílásnak) és két min. 12 mm belső átmérőjű, a füstgázcsonk felett vagy a készüléken kialakított, tömören lezárható mérőcsonknak kell lennie. A mérőcsonkon mind az égési levegő, mind a füstgázoldal gázösszetétel elemzését el kell tudni végezni.
- 3.6** A gáztüzelő berendezések kialakítása olyan legyen, hogy az égéstermék-elvezető P1 nyomásosztálynak megfelelő tömörséggel legyen csatlakoztatható az összekötő elemekhez. Ha az összekötő idom nem csatlakoztatható a P1 nyomásosztálynak megfelelően a tüzelőberendezés égéstermék / égési levegő csonkjához, abban az esetben a gáztüzelő berendezéshez a gyártó saját indító idomát kell alkalmazni.
- 3.7** Az égéstermék-elvezető rendszer összekötő elem haszoncsövének a gyártó indító idomával megegyező anyagúnak kell lennie.

- 3.8** Az égéstermék-elvezető berendezés csak rendszer jellegű lehet. Kivétel, ha a 3.6. pontnak megfelelően a gyártó indító idomát kell használni.
- 3.9** Az égéstermék-elvezető rendszerek gáztömörtségének meg kell felelnie az MSZ EN 1443:2003 számú szabvány által előírt követelményeknek. Az égéstermék-elvezető rendszerek használatba vétele előtt gáztömörség ellenőrzést kell végezni. A szivárgás mértéke nem haladhatja meg:
- **P1** nyomásosztály (túlnyomásos elvezetés, épületen belüli égéstermék-elvezető rendszer) esetén
200 Pa vizsgálati nyomáson a **0,006 l/sm²**
 - **P2** nyomásosztály (túlnyomásos elvezetés, épületen kívüli égéstermék-elvezető rendszerek) esetén
200 Pa vizsgálati nyomáson a **0,12 l/sm²** értéket.
- 3.10** Az épületek külső falán elhelyezett szerelt égéstermék-elvezető rendszerek kivitelezése során a fali tartók maximális távolságait az oldalirányú szélterhelést is figyelembe véve kell megállapítani. A szerelt égéstermék-elvezető rendszer fali konzolra terhelve vagy padozatra állítva, aknában vagy aknán kívül egyaránt elhelyezhető. A legfelső rögzítési pont feletti magasság a gyártó által – az átmérő és a megfogás módját figyelembe véve – megadott lehet.
- 3.11** Az égéstermék-elvezető rendszerek hosszirányú mozgását – a szilárd alátámasztástól eltekintve – a figyelembe vehető hőtágulás mértékének megfelelő mértékben biztosítani kell.
- 3.12** Ha üzemszerűen kondenzátum képződése várható, a kondenzátum elvezetéséről szabályszerűen gondoskodni kell.
- 3.13** A szifon vízzár magasságát a legnagyobb tervezett nyomásnak megfelelően kell méretezni 50% biztonsággal, hogy az égéstermék ne juthasson ki. A vízzárat úgy kell kialakítani, hogy a vízzár magassága bármikor ellenőrizhető legyen. A kondenzvíz elvezető csövet a kondenzvíz mennyiségének megfelelően kell méretezni. Épületen kívül vagy fagyveszélyes helyen lévő égéstermék-elvezető rendszerek esetén ügyelni kell a kondenzvíz vezeték és szifon fagymentes elhelyezésére. A kondenzvíz csatorna-hálózatba történő vezetésénél az érvényben lévő vízügyi előírásokat kell betartani.
- 3.14** A tüzelőberendezések üzembe helyezését csak gyári szerviz végezheti.
- 3.15** Az elkészült égéstermék-elvezető rendszert használatba venni kizárólag az illetékes kéményseprő-ipari szolgáltató megfelelő minősítésű kéményseprő-ipari nyilatkozatának rendelkezésre állása esetén szabad!
- 3.16** Túlnyomásos égéstermék-elvezetés esetén az égéstermék-elvezető berendezésbe csak egy darab tüzelőberendezés csatlakoztatható. A gáztüzelő berendezést és a függőleges égéstermék-elvezető berendezést összekötő füstcsőszakaszon legalább egy tisztítást, ellenőrzést lehetővé tevő idomnak (nyílásnak) kell lennie. A kitorcollás módosító szerkezetet bontható kötéssel kell az égéstermék-elvezető rendszerhez csatlakoztatni.
- 3.17** A túlnyomásos égéstermék-elvezető berendezést az épületen belül megfelelő mechanikai védelmet biztosító aknában kell elhelyezni. A felállítási helyiségen belül nem szükséges akna, ha a helyiség rendelkezik legalább egy 150 cm² vagy két legalább 75 cm² szabad keresztmetszetű szabadba vezető nyílással, illetve szellőző vezetékkel. A bélelendő aknának A1 tűzvédelmi osztályúnak és legalább 90 perc tűzállósági határértékűnek kell lennie.

Az ALKALMAZÁSTECHNIKAI BIZONYÍTVÁNY felhasználható az első oldalon meghatározott határidőig, illetve ezen határidőn belül mindaddig, amíg a gyártott termék műszaki specifikációja, termékjellemzői, követelményei, gyártástechnológiája valamint a gyártási helye változatlanok maradnak.

A változásokat az ATB jogosultja köteles az ÉMI Nonprofit Kft-nek 30 napon belül bejelenteni, mellyel az ATB megújítását kezdeményezheti.

4. UTÓELLENŐRZÉS


Az ATB érvényességi ideje alatt elvégzendő felülvizsgálatok: - alkalommal.

A felülvizsgálat elvégzésére vonatkozó megbízást első ízben **2020. 12. 10-ig** kell az ÉMI Nonprofit Kft. részére elküldeni. A felülvizsgálati kötelezettség elmulasztása esetén az ATB hatályát veszti, és az ÉMI Nonprofit Kft. törli az érvényes Alkalmazástechnikai Bizonyítványok adatbázisából.

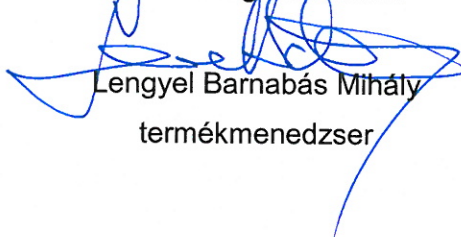
5. MELLÉKLETEK

-

A bizonyítványt készítette:


Nádasi-Antal Zsuzsanna
projektvezető

Szakmailag ellenőrizte:


Lengyel Barnabás Mihály
termékmenedzser

Jóváhagyta:


Budavári Zoltán

Műszaki Értékelő Iroda vezetője